

Kérjük, olvassa el figyelmesen, mielőtt a készüléket használni kezdi!

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Telepített osztott klímaberendezés

Bevezetés

A klímaberendezés értékes műszaki cikk, és ezért, illetve a jótállási feltételek érvényesítése érdekében azt tanácsoljuk, a beszerelést és üzembehelyezést bízza szakemberre.

Jelen Használati utasítás minden általunk gyártott Telepített klímaberendezésre érvényes. Az Ön által megvásárolt készülék külső megjelenésében kis mértékben eltérhet a rajzokon ábrázoltaktól, ez azonban nem befolyásolja a működésre és működtetésre vonatkozó tanácsokat.

Kérjük, gondosan tanulmányozza az Ön által választott modellre vonatkozó használati utasításokat, és őrizze meg ezt a tájékoztatót, mert később még szüksége lehet rá.

Fontos figyelmeztetés:

A készüléket gyermekek vagy felügyelet alatt álló személyek csakis felnőtt felügyelete mellett használhatják! Kérjük, ügyeljen arra, hogy kisgyermekek ne használják játékszerként a készüléket vagy tartozékait!

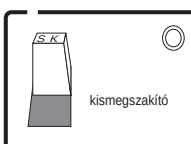
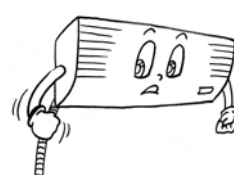
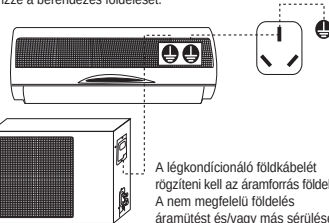
Tartalom

Használati tanácsok	1
Az egyes részek elnevezése és szerepe	3
A távvezérlő kijelzője és funkciói	6
A távvezérlő használata	8
Fűtő üzemmód jellemzői	9
A készülék karbantartása	10
Teendők figyelmeztető jelzések esetén	11
Amire használat során érdemes odafigyelni	12

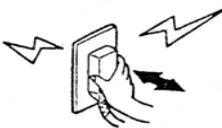
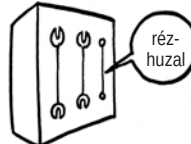
A megfelelő működés érdekében kérjük, hogy a berendezés használata előtt olvassa el a Használati utasítást.

Beszerezési tanácsok

* A készülék beszerelését bízza a gyártó vagy a forgalmazó által ajánlott szakemberre.

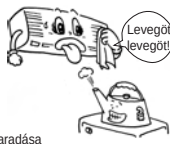
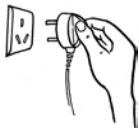
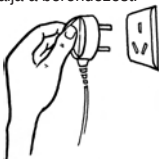
1. A készüléket tilos olyan helyre felszerelni, ahol  A készülék egységei körül felgyülemelő gázok robbanást okozhatnak.	Győződjön meg róla, hogy a kismegszakítót bekötötték.  A földelési kismegszakító hiánya áramütéshez vagy más sérülésekhez vezethet.
A kültéri és beltéri egység kábeleinek összekötését követően a kábelek finom mozgásával ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítették azokat.  A nem megfelelő kötés tüzet okozhat.	Ellenőrizze a berendezés földelését.  A légkondicionáló földkábelét rögzíteni kell az áramforrás földelésére. A nem megfelelő földelés áramütést és/vagy más sérüléseket okozhat.

Használati tanácsok

Soha ne próbálja úgy leállítani a készüléket, hogy működés közben kihúzza a konnektorból,  mert ez áramütést és/vagy más sérüléseket okozhat.	Ne csatlakoztassa a készüléket elosztóba! Hosszabító használata szigorúan tilos! A készüléket T-elosztóba csatlakoztatni tilos. Ne csatlakoztasson más elektronne készüléket a berendezés mellé.  Az elosztó vagy hosszabító használata áramütést és/vagy más sérüléseket okozhat.	A vezetékét rángatni, húzni, melegeíteni vagy átalakítani tilos!  A nem megfelelő használat vagy átalakítás áramütést, túlmelegedést, tüzet, stb. okozhat. Amennyiben a vezeték meghibásodás vagy más ok miatt cserélni kell, azt bízza mindig a forgalmazó által ajánlott szakemberre.
Nedves, vizes kézzel ne nyúljon a készülékhez, mert az  áramütést okozhat.	Mikor a készüléket csatlakoztatja, győződjön meg arról, hogy a dugvilla pormentes, és hogy megfelelően csatlakozik.  A poros dugvilla vagy a nem megfelelő csatlakozás áramütést és tüzet okozhat!	A biztosítékot csakis a megfelelő terheléssel és gyári kialakítással  használja, mert a nem megfelelő használat áramütést, tüzet okozhat.

Használati utasítás

Telepített osztott klímaberendezés

A hűtött szobába lehetőleg ne süssön be a nap.  A berendezés használata során húzzuk be a sötétítőket.	Lehetőleg ne termeljünk hőt a szobában miközben a berendezés működik.  A hőt kibocsájtó eszközöket vigyük ki a szobából.	Hűtés közben ne használjunk nyílt lángot!  Az ilyen eszközök használata nem biztonságos hűtött helyiségekben.
Rovarirtót, festékszórót vagy egyéb gyúlékony spray-ket ne helyezzünk a légkondicionáló közelébe és ne is fújjunk a készülékre velük.  Ez ugyanis tüzet okozhat.	Amennyiben a nyílt láng használata elengedhetetlen, időről-időre szellőztessük ki a szobát.  A szellőztetés elmaradása oxigénhiányt vagy más veszélyt okozhat.	Mielőtt hozzálátna a légkondicionáló karbantartásához, húzza ki a készüléket! Működés közben soha ne próbálja megtisztítani a berendezést! 
A légcserélőbe ragasztót vagy idegen tárgyat tilos helyezni!  Mivel a ventilátor nagy sebességgel forog az idegen tárgy balesetet okozhat.	A levegő irányát megfelelően állítsa be.  A megfelelő eredmény érdekében gondosan állítsa be felfelé és jobbra/balra irányító lapátokat.	Ne tartózkodjon huzamosabb ideig a hideg légáramlatban.  Ez ugyanis káros lehet az egészségére.
A légkondicionálót vízzel tisztítani tilos!  Ez áramütést okozhat!	Ne kapaszkodjon a légkondicionálóra és ne tároljon rajta tárgyakat.  A megterheléstől a légkondicionáló egység leeshet, ami káros lehet az egészségére.	Általában ellenőrizze az egység tartóelemeit.  Amennyiben a tartókonzol megsérült, haladéktalanul meg kell javítani a lezuhanást megelőzendő. A lezuhanó egység súlyos sérüléseket okozhat.
Ne üljön és ne helyezzen tárgyakat a kültéri egységre.  A kültéri egység vagy a rajta tárolt tárgyak lezuhanása súlyos sérülést okozhat.	Ne használjon:  - Forró vizet (40 foknál melegebb) - A forró víz használata deformálhatja a légkondicionáló elfakíthatja a színét. - Benzint, gázolajat és hígítószer, szűrőszereket, stb. Ezen anyagok deformálhatják a berendezést és/ vagy karcolásokat okozhatnak.	Húzza ki a konnektorból, ha hosszú ideig nem használja a berendezést.  Mielőtt kihúzná a konnektorból, győződjön meg, hogy kikapcsolta a berendezést.

Leszerelési és javítási útmutató

* Amennyiben a készüléket le kell szerelni, vagy javításra szorul, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazó által ajánlott szakemberrel.

* A mennyiben a készülék működésében rendellenességet észlel (égett szag), azonnal állítsa le, és lépjen kapcsolatba a forgalmazó által ajánlott szakemberrel.

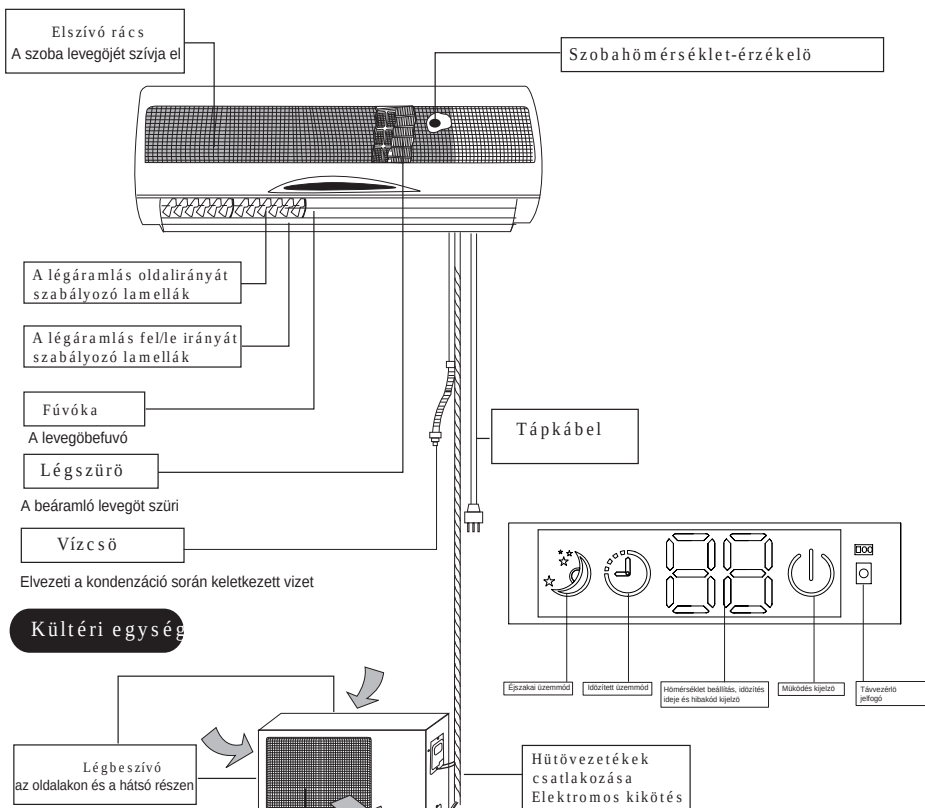
Az egyes részek elnevezése és szerepe

Használati utasítás

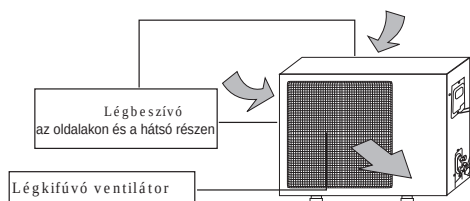
Telepített osztott légkondicionáló

A széles modellválaszték miatt az egyes részek valós megjelenése eltérhet az ábrán látottaktól, szerepük azonban ugyanaz.

Beltéri egység

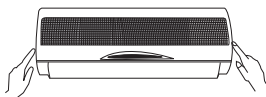


Kültéri egység



Az egység működtetése

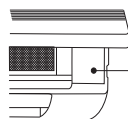
Kinyitás



A rács aljának két oldalát finoman megnyomva húzza fel, amíg megakad.

Becsukás

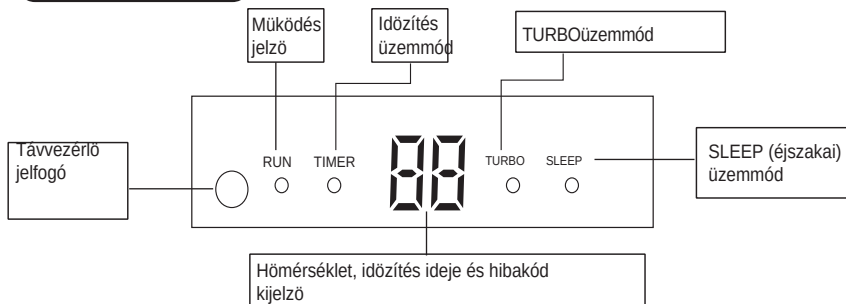
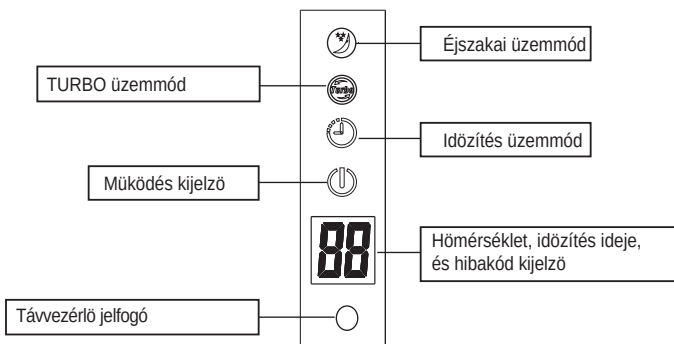
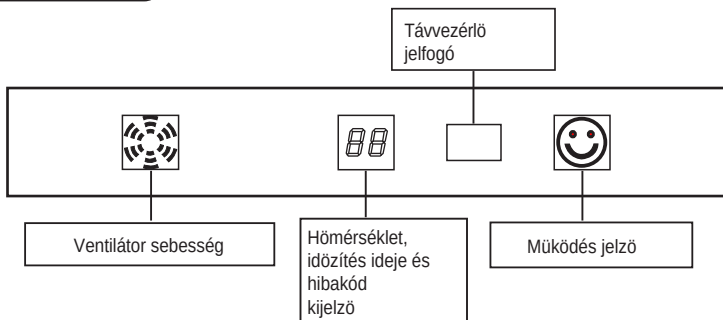
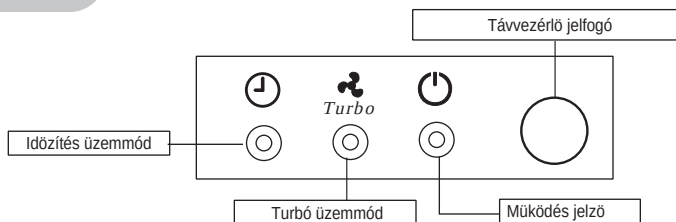
Hajtsa le a rácsot, majd nyomja meg a két oldal alját.



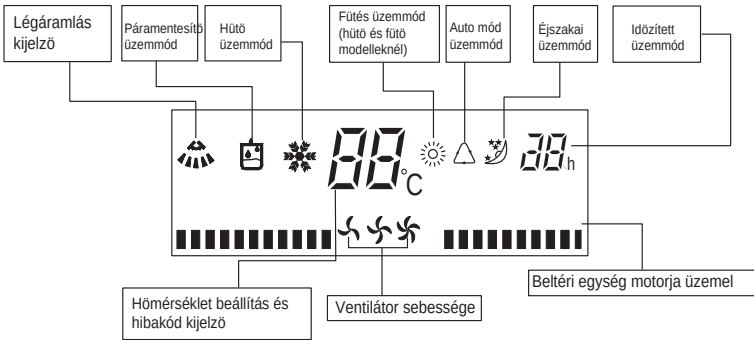
Vészleállító gomb.

Ezt a gombot akkor használja, ha a készüléket le akarja állítani, el akarja indítani, de a távvezérlő nincs kéznél.

* Megjegyzés: a rácsot ne nyissa 60 foknál nagyobbba, és tartózkodjon az erőteljes mozdulatoktól.



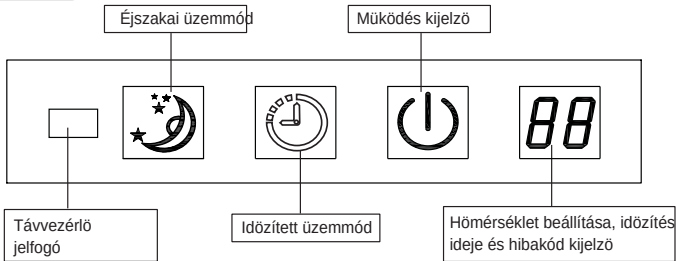
Kijelző 7



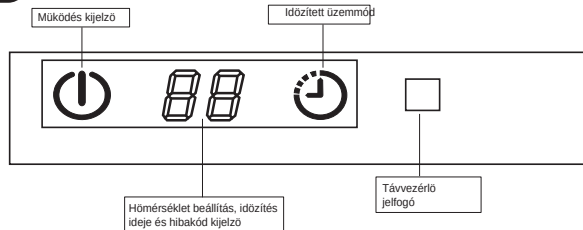
Kijelző 8



Kijelző 9



Kijelző 10

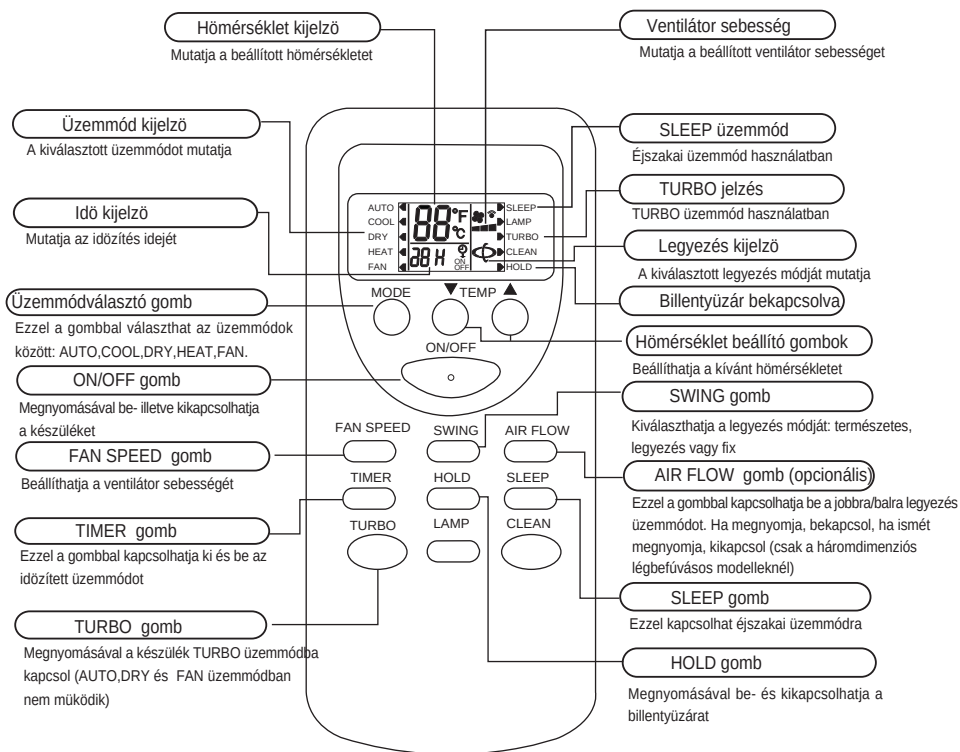


A fenti ábrák a magyarázat kedvéért az összes kijelzést tartalmazzák, de természetesen csak a működő funkciók látszanak működés közben. A kijelző megjelenése eltérő lehet, de ez nem befolyásolja a működést.

Figyelem:

1. A készülék távvezérlője a valóságban eltérő lehet, de a gombok funkciója minden esetben ugyanaz. Kérjük, az alább bemutatott két modell közül azt tanulmányozza, amelyet az Ön által vásárolt légkondicionálóhoz kapott.
 2. Az 1-es és 2-es távvezérlők cégünk számos termékéhez vannak rendszeresítve. Amennyiben az Ön által vásárolt termék légkondicionálója eltér az alábbiaktól, azért elnézését kérjük. Kérdés esetén forduljon a forgalmazóhoz.
- A "LAMP" és "CLEAN" gombokkal ellátott távvezérlők a legújabb fejlesztés eredményei, a hagyományos modellekben nem nem találhatók meg. AZ "AIR FLOW" gomb opcionális, és csak a háromdimenziós légbefúvásos modellekben működik.

Távvezérlő 1

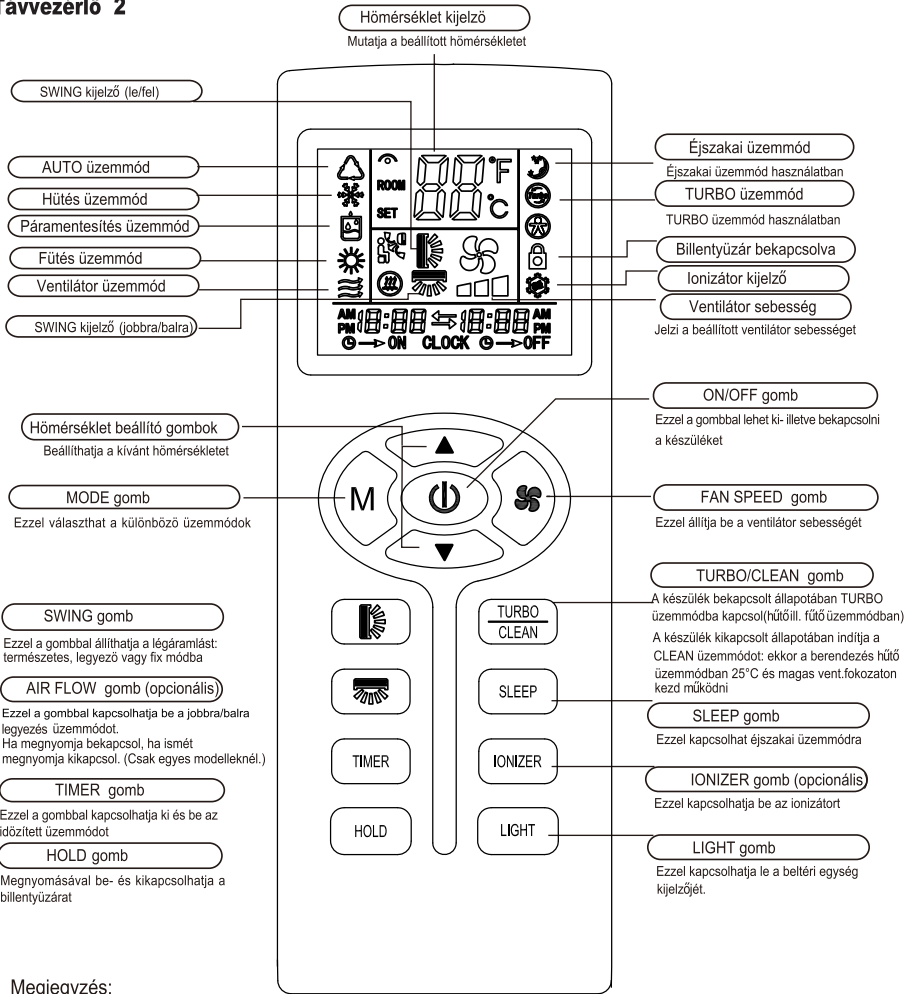


Megjegyzés:

* A fenti ábrák a magyarázat kedvéért az összes kijelzést tartalmazzák, de természetesen csak a működő funkciók látszanak használat közben. A csak hűtő modellekben a HEAT funkció helyett a ventilátor (FAN) funkció található.

*TURBO üzemmódban a szoba hőmérsékletét nem lehet szabályozni. Ha túl melegnek, vagy túl hidegnek érzi a hőmérsékletet, váltson vissza normál üzemmódra.

Távvezérlő 2

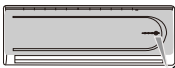


Megjegyzés:

* A fenti ábrák a magyarázat kedvéért az összes kijelzést tartalmazzák, de természetesen csak a működő funkciók látszanak közben. A csak hűtő modellekben a HEAT funkció helyett a ventilátor (FAN) funkció található.

* TURBO üzemmódban a szoba hőmérsékletét nem lehet szabályozni. Ha túl hidegnek, vagy túl melegnek érzi a hőmérsékletet, válts vissza normál üzemmódba.

Jelátvitel



Használat közben a távvezérlőt irányítsuk a klímaberendezés irányába, és nyomjuk meg a kívánt funkció gombját. A légkondicionáló hangjelzéssel nyugtázza a vételt.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSE

1. A távvezérlőt a berendezés irányába tartva nyomja meg az ON/OFF gombot, és válassza ki a kívánt üzemmódot: AUTO, COOL, DRY, HEAT és FAN
2. A TEMP gombok segítségével állítsa be a kívánt hőmérsékletet. A készülék 16°C-32°C (61°F-90°F) tartományban működik).
(Az előre beállított hőmérséklet 25°C(76°F) AUTO és DRY módban a hőmérséklet nem állítható)
3. A FAN SPEED gombbal állíthatja be a kívánt légbeáramlás-mennyiséget: alacsony (a kijelzőn "■" jelenik meg), közepes ("■ ■ "), magas ("■ ■ ■ ") és AUTO (kijelzőn villog "■ ■ ■ ")
(A készülék alacsony beáramlásra van állítva, DRY üzemmódban nem állítható)
4. A SWING gomb segítségével állíthatja be a kívánt legyezés módját:
természetes (a kijelzőn ■ villog) ; legyezés (■ villog) ; fix (■ világít).
(DRY módban a készülék fix beáramlásra van állítva)

TURBO ÜZEMMÓD

Ha COOL (hűtés) vagy HEAT (fűtés) üzemmódban megnyomja a TURBO gombot, akkor a készülék nagyteljesítményű fokozatra kapcsol. A gomb ismételt megnyomásával kikapcsolható.

Megjegyzés: TURBO üzemmódban a légáramlás-mennyiség nem állítható

OLDALIRÁNYÚ LÉGÁRAMLÁS BEÁLLÍTÁSA

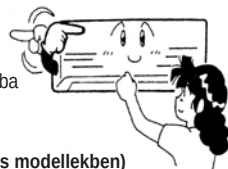
1. módszer: kézi beállítás

A légáramlás kívánt irányát beállíthatja, ha finom mozdulattal a megfelelő irányba fordítja a lapátokat

Figyelemztetés: kézi beállítást csak kikapcsolt légkondicionálón végezzen

2. módszer: Vízszintes & függőleges automata legyezés (a háromdimenziós modellekben)

A beállítást a távvezérlő segítségével végezheti. Az AIR FLOW gomb megnyomásával állíthatja a jobbra/balra legyezés mennyiségét, vagy a fix módot



IDŐZÍTŐ MŰKÖDTETÉSE

A kikapcsolás beállítása

Állítsa be, mikor álljon le a berendezés, és a beállított időpontban a légkondicionáló magától leáll.

1. Működés közben nyomja meg a TIMER gombot, és a légkondicionáló időzítő üzemmódba kapcsol.

2. A TIMER gomb lenyomásával állíthatja be az Ön által, kikapcsolásra választott időpontot. Az időzítést 1 - 24 óra intervallumban lehet állítani. A gomb megnyomására a kijelzőn a következők jelennek meg:
1 * 2 * * 24 * törlés (nincs jelzés) * 1.

3. Miután a kikapcsolás idejét beállította, minden óra elteltével a kijelzőn látható szám eggyel csökken. A kijelzőn megjelenített szám a kikapcsolásig hátralévő órák számát mutatja.

Bekapcsolás beállítása

Állítsa be, mikor kapcsoljon be a berendezés, és a beállított időpontban a légkondicionáló magától bekapcsol.

1. Kapcsolja ki a légkondicionálót. Ezután nyomja meg a TIMER gombot, és a berendezés időzítő üzemmódba kapcsol.
2. A TIMER gomb lenyomásával állíthatja be az Ön által, bekapcsolásra választott időpontot. Az időzítést 1 - 24 óra intervallumban lehet állítani. A gomb megnyomására a kijelzőn a következők jelennek meg:
1 * 2 * * 24 * törlés (nincs jelzés) * 1.
3. Miután a bekapcsolás idejét beállította, minden óra elteltével a kijelzőn látható szám eggyel csökken. A kijelzőn megjelenített szám a bekapcsolásig hátralévő órák számát mutatja.

Időzítés törlése

Amikor a kijelzőn a 24-es számot látja, nyomja meg a TIMER gombot, így törli az időzítés beállítását.

ÉJSZAKAI (SLEEP) ÜZEMMÓD

Ezt az üzemmódot akkor használja, ha csökkenteni kívánja az üzemzajt, pl. éjszaka, stb.

A SLEEP gomb megnyomása után a beltéri egység légáramlás-hangja lecsökken

A SLEEP gomb ismételt megnyomásával kiléphet a csökkentett módból.

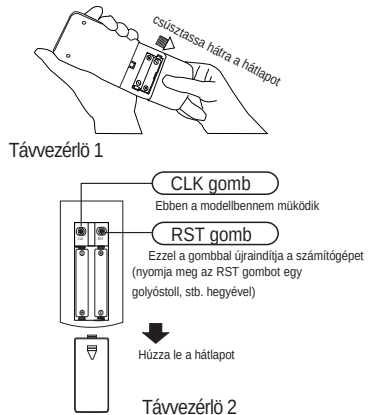
Megjegyzés:

- Az éjszakai üzemmódot ajánlatos éjjel, alvás idején használni, mivel napközbeni használat esetén a készülék hatásfoka a környezet magas hőmérséklete miatt romlik (COOL üzemmód)
- Éjszakai üzemmód esetén a szoba hőmérséklete fokozatosan 2 °C fokkal emelkedik a beállítotthoz képest.
- Fűtés üzemmódban a szoba hőmérséklete a beállítotthoz képest fokozatosan 5 °C (9° F) fokkal csökkenni fog.

TELEPEK CSERÉJE

• Amikor a távvezérlő jelei gyengülnek, és a beltéri egység nem reagál a gombok nyomására, vagy a távvezérlő kijelzője elhalványul, kérjük, cserélje ki a telepeket.

- Figyeljen arra, hogy a telepeket az ábrának megfelelően helyezze be.
- Csak előírt típusú elemeket használjon.
- Amennyiben a távvezérlőt hosszú ideig nem használja, vegye ki a telepeket, hogy elkerülje a savkifolyást, ami károsíthatja a távvezérlőt.
- Ha a távvezérlő valamilyen okból rendellenesen működik, vegye ki az elemeket, majd kis idő elteltével, helyezze vissza azokat.



Fűtés üzemmód

Jellemzők és műveletek

- * A berendezés kívülről nyeri a szoba fűtéséhez szükséges energiát. A fűtőszivattyú teljesítménye a külső hőmérséklet változásával együtt változik.
- * Egy ilyen, forró levegőt keringető rendszernek viszonylag rövid időre van szüksége ahhoz, hogy a szobát befűtse
- * Amikor a kinti hőmérséklet nagyon alacsony, a készülék mellett más fűtőeszközöket is használhatunk, de mindig gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről, a balesetek elkerülése érdekében

Jégmentesítés

Amikor a külső hőmérséklet nagyon alacsony, előfordulhat, hogy a kültéri egységen jégképződés keletkezik, ami hátrányosan befolyásolja a készülék működését. Ilyen esetben van szükség az automatikus jégmentesítésre. az automatikus jégmentesítés idejére a fűtés 5 - 10 percre lekapcsol

- * A kül- és beltéri ventilátorok leállnak
- * Jégmentesítés közben a kültéri egységen gőz keletkezhet. Ezt a hirtelen olvasztás okozza, és nem jelent hibás működést
- * A jégmentesítés befejeztével a készülék újra fűtés üzemmódba áll

Karbantartás idejére a készüléket ki kell kapcsolni, és ki kell húzni a konnektorból

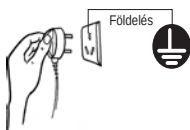
Szezonális használat előtt

- 1** Ellenőrizze, hogy a beszívó és kifúvó rácsokat semmi nem zárja el sem a kültéri, sem a beltéri egységnél



- 2** Ellenőrizze, hogy a konzolok rozsdás és korróziómentesek

- 3** Ellenőrizze a készülék földelését



- 4** Ellenőrizze a légszűrő tisztaságát

- 5** Helyezze áram alá a készüléket

- 6** Tegyen elemeket a távvezérlőbe

Használat közben

Legalább kéthetente tisztítsa meg a légszűrőt

- 1** Vegye ki a légszűrőt a készülékből

- Finoman nyomja meg a rács alját és nyissa fel
- Óvatosan húzza fel a légszűrőt majd lefelé húzva távolítsa el



- 2** Tisztítsa meg a légszűrőt

Ha a szűrő nagyon elkoszolódott, használjon melegvizet a (30°C) tisztításához. Szárítsa meg a szűrőt

Megjegyzés:

- Ne használjon forró vizet
- Ne szárítsa tűz fölött
- Tisztítás közben ne nyújtsa a szűrőt

- 3** Helyezze vissza a szűrőt

A készülék szűrő nélküli működtetése a készülék belsejének elkoszolódásához vezet, ami gyengébb hatásfokot, vagy károkat eredményez

A készülék tisztítása

- A készülék tisztításához használjon száraz, puha kendőt vagy porszívót
- Ha a készülék nagyon elkoszolódott, vizes kendővel és háztartási tisztítószerekkel is áttörölheti



Teendők szezon után

- 1** Állítsa a hőmérsékletet 30C-ra, és fél napig ventilátor (FAN) üzemmódban járassa a készüléket



Így a készülék belseje kiszárad

- 2** Kapcsolja ki a készüléket és áramtalanítsa

A klímaberendezés kikapcsolt állapotban is 5W energiát fogyaszt. Takarékosági okokból célszerű áramtalanítani amennyiben hosszú ideig nem használja a készüléket



- 3** Tisztítsa ki a légszűrőt

- 4** Tisztítsa meg a külső és belső egységeket



- 5** A telepeket távolítsa el a távvezérlőből

Megjegyzés:

Amennyiben a légszűrőt por vagy piszokzárja el csökkenni fog a hűtés/fűtés hatékonysága, és növekszik az üzemzaj, illetve az energiafogyasztás. Rendszeresen tisztítsa a légszűrőt!

Mielőtt szakemberhez fordulna, ellenőrizze a következőket:

A klímaberendezés nem működik		
Csatlakoztatta a konnektorba?	Beállította az időt?	Ellenőrizze a biztosítékot és a vezetéket
		

Nem lehet szabályozni a hőmérsékletet
(Túl meleg vagy túl hideg van)

A hőmérséklet-szabályozó
"CONT" üzemmódra van kapcsolva

"CONT" üzemmódban a készülék folyamatosan üzemel a hőmérséklettől függetlenül

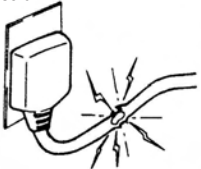
Gyenge hűtő vagy fűtőteljesítmény		
Megfelelő a beállított szobahőmérséklet?	Tiszták a légszűrők? Nincs eltömődve?	Nyitva van az ajtó vagy az ablak?
		

Gyenge a hűtés teljesítménye		
Besüt a nap a szobába?	A szobában valami hőt bocsát ki?	Túl sok ember van a szobában?
		

Ha a légkondicionáló nem működik megfelelően a fenti hibák ellenőrzése után sem, és ha a 11. oldalon leírtak ellenőrzése sem hozott eredményt, akkor kapcsolja ki a készüléket és forduljon a forgalmazóhoz.

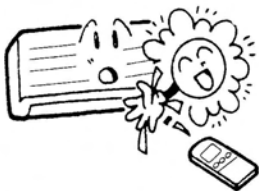
Mikor kell azonnal a forgalmazóhoz fordulni?

Az alábbi esetekben azonnal áramtalanítsa a készüléket, és forduljon a forgalmazóhoz:

Gyakran kimegy a biztosíték	A dugvilla vagy a vezeték felforrósodik	A dugvilla vagy a vezeték borítása megsérül
		
Az üzemelő klímaberendezés zavarja a TV-t vagy más készülékeket	Nem mindig kapcsol ki a készülék	Működés közben rendellenes zajokat hall
		

Ha a hibás működés után is fennáll, hogy 3 percre kikapcsolta, vagy kihúzta, majd újraindította a készüléket.



A készüléket nem lehet rögtön bekapcsolni leállítás után 	A készülék védelme érdekében lekapcsolás után 3 percig nem lehet újraindítani  A három perces biztonsági szünetet a készülékbe épített mikrochip szabályozza. Ez alól kivétel az áram alá helyezés.
Fűtés üzemmód bekapcsolása után nem fújja a levegőt	A készülék addig nem fűt, amíg a fűtőszál fel nem melegedik, ez 2 - 5 percig tarthat (HOT KEEP)
Fűtő üzemmódban nem jön meleg levegő 6 - 12 percen át	Amikor a külső hőmérséklet nagyon alacsony, és magas a páratartalom, a készülék automatikus leolvasztást hajt végre. Kérjük várjon. Gőz és víz képződhet.
DRY (páramentesítő) üzemmódban nem jön levegő	Ebben az üzemmódban a belső ventilátor időnként leáll, a hatékonyabb szárítás, és energiatakarékosság érdekében
COOL üzemmódban pára képződik	Ez a jelenség akkor fordul elő, ha a szoba hőmérséklete vagy páratartalma nagyon magas, de a hőmérséklet és a páratartalom csökkenésével abbamarad
A készülék kellemetlen szagot áraszt	Működés közben előfordulhat. Ezt a működés közben az egységbe került dohányfüst vagy kozmetikumok okozzák
Ropogó hang hallatszik 	Ezt a készülékben keringő hűtőfolyadék okozza
Áramkimaradás, lekapcsolás után ropogó hang hallatszik	Ezt a műanyagok hőtágulása/összehúzódása okozza
Áramkimaradás után nem indul a készülék	A mikroszámitógép memóriája kiürült. Használja a távvezérlőt
A készülék nem veszi a távvezérlő jeleit	Ez akkor fordulhat elő, ha a beltéri egységet direkt napsugárzás vagy erős fényhatás éri. Sötétítsen be, vagy kapcsolja le a fényforrást 
A légkifúvó rácson pára képződik	Ha a készülék hosszú ideig üzemel, vagy nagyon magas a páratartalom, a rácson pára képződhet, ami csöpögést okoz

